

Encontra todos os pintainhos que conseguires!

PT

**Idade:** A partir dos 3 anos.  
**N.º de jogadores:** De 2 a 4.  
**Duração do jogo:** Aproximadamente 15 minutos.  
**Conteúdo:** 1 base de galinheiro com ranhuras, 1 fundo decorativo, 4 bases de galinha, 20 pintainhos de madeira, 1 ovo de madeira e 1 raposa de madeira.  
**Objetivo do jogo:** Encontrar o maior número possível de pintainhos escondidos no galinheiro.  
**Preparação do jogo:** Monta o galinheiro colocando o tabuleiro na base da caixa e o fundo decorativo num dos lados. Coloca os pintainhos, a raposa e o ovo nas ranhuras, virados para baixo e ao acaso, para que não saibas onde está cada peça.

Há duas formas de jogar:

**Modalidade Loto**  
**Como jogar:** Depois de montar o galinheiro, cada jogador escolhe uma base de galinha e coloca-a à sua frente. Todas as bases são diferentes e indicam os pintainhos que cada jogador tem de encontrar.

Joga-se à vez, no sentido dos ponteiros do relógio. Na tua vez, retira uma peça do galinheiro:

- Se encontrares um pintainho da mesma cor que algum dos incluídos na tua base de galinha, guarda-o e coloca-o no espaço correspondente.
- Se tirares um pintainho de uma cor de que não necessitas, volta a colocá-lo na mesma ranhura e a tua vez termina.
- Se tirares a raposa, devolve um dos teus pintainhos ao galinheiro e coloca-o numa ranhura vazia à tua escolha. Depois, esconde a raposa em qualquer uma das ranhuras vazias e a tua vez termina.
- Se encontrares o ovo, coloca-o de novo na mesma ranhura e a tua vez termina.

O primeiro jogador a completar a sua base de galinha será o vencedor!

**Modalidade jogo de memória**  
**Como jogar:** Nesta modalidade, as bases de galinha não são necessárias. Na tua vez, retira duas peças do galinheiro.

- Se encontrares dois pintainhos da mesma cor, guarda-os e tenta tirar outro par.
- Se te calhar o ovo ou a raposa, coloca-os de novo virados para baixo numa das ranhuras vazias do galinheiro. Depois, a tua vez termina.

Quando tiveres juntado todos os pares de pintainhos, conta quantos tens. O jogador com mais pares será o vencedor!

**Nota:** Para acertares, tenta lembrar-te onde estão escondidos o ovo, a raposa e os pintainhos que os outros jogadores levantaram.

Guarde as instruções para referência futura.

Troba tants pollets com puguís!

CA

**Edat:** A partir de 3 anys.  
**Nombre de jugadors:** De 2 a 4.  
**Durada del joc:** Aproximadament 15 minuts.  
**Contingut:** 1 base de galliner amb ranures, 1 fons decoratiu, 4 bases de gallines, 20 pollets de fusta, 1 ou de fusta i 1 guineu de fusta.  
**Objectiu del joc:** Trobar tants pollets amagats com sigui possible dins del galliner.  
**Preparació:** Munta el galliner col·locant la base dins de la caixa i encastant el fons decoratiu en un dels costats. Introdueix els pollets, la guineu i l'ou dins de les ranures, boca avall i a l'atzar, de manera que ningú sàpiga de quina peça es tracta.

Hi ha dues maneres de jugar:

**Modalitat de joc Loto**  
**Com s'hi juga:** Després de muntar el galliner, cada jugador tria una base de gallina i la col·loca al davant. Cada base és diferent i mostra els pollets que els jugadors han de trobar.

Es juga per torns en sentit horari. Al teu torn, treu una peça del galliner:

- Si trobes un pollet del mateix color que un dels pollets que hi ha a la teva base de gallina, queda-te'l i col·loca'l sobre l'espai corresponent.
- Si treus un pollet d'un color que no necessites, deixa'l a la mateixa ranura d'on l'has tret i passa el teu torn.
- Si treus la guineu, has de retornar un dels teus pollets al galliner i col·locar-lo dins d'alguna de les ranures buides. Després, deixa la guineu en una altra ranura buida i passa el teu torn.
- Si trobes l'ou, torna'l a deixar a la mateixa ranura i passa el teu torn.

Guanya el primer jugador que completi la seva base de gallina!

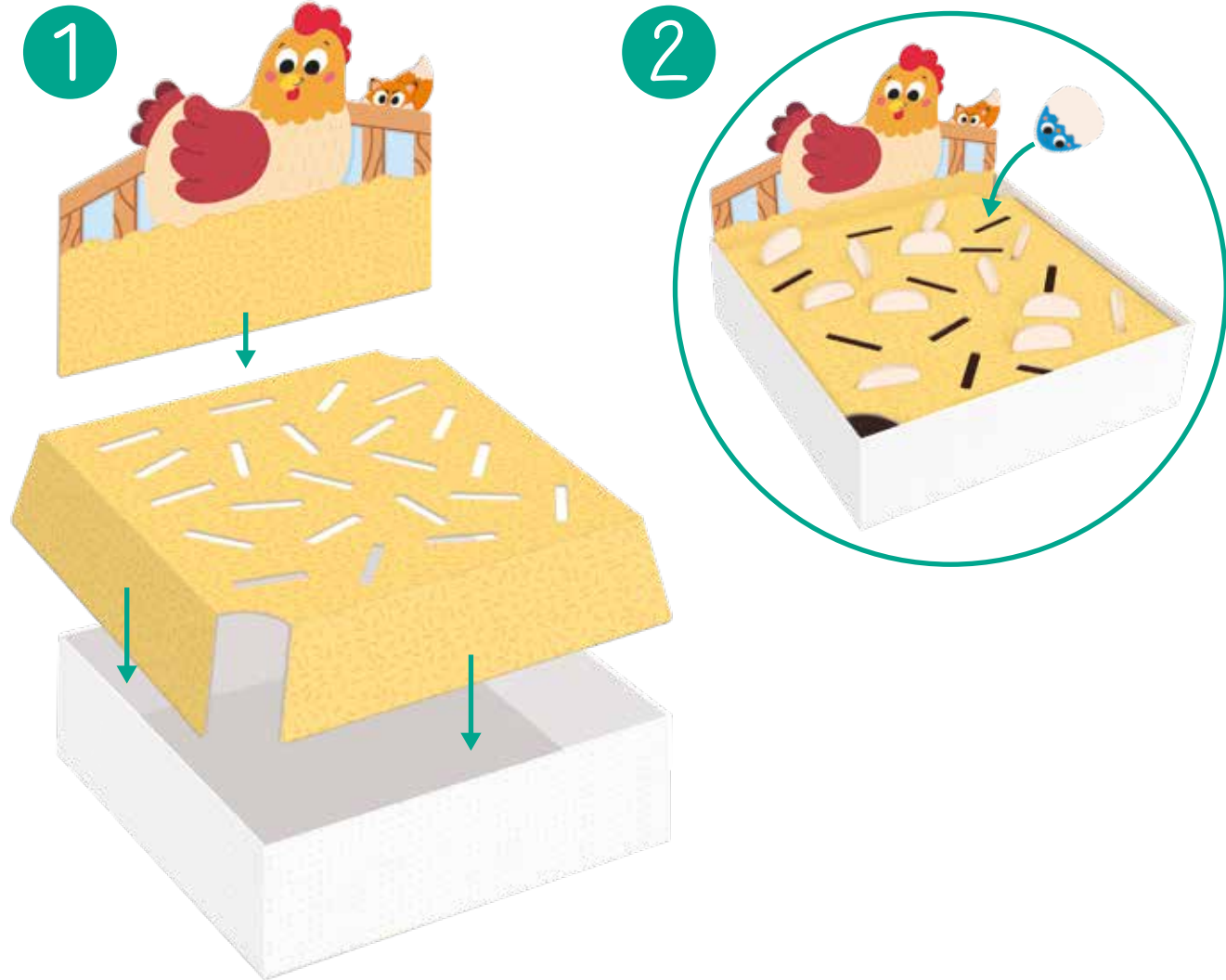
**Modalitat de joc Memo**  
**Com s'hi juga:** En aquesta modalitat no cal fer servir les bases de gallina. Per torns, els jugadors treuen dues peces del galliner.

- Si trobes dos pollets del mateix color, queda-te'ls i aixeca una altra parella.
- Si treus l'ou o la guineu, torna'ls a col·locar boca avall en una de les ranures buides del galliner. A continuació, passa el teu torn.

Quan tots els pollets estiguin emparellats, compta quantes parelles tens. Guanya el jugador amb més parelles!

**Nota:** Per encertar, intenteu recordar on són amagats l'ou, la guineu i els pollets que han aixecat els altres jugadors.

Preparación del gallinero • Henhouse set-up • Assemblage du poulailler • Aufbau des Hühnerstalls  
Opbouw van het kippenhok • Allestimento del pollaio • Preparação do galinheiro • Preparació del galliner



2026GOU05  
® Goula is a registered trademark of Diset, S.A.  
© 2025 Jumbo Group.  
Jumbo Group, Westzijde 184, 1506 EK Zaandam, The Netherlands.  
**jumboplay.com**

# Hidden Chicks

Instrucciones de juego Règles du jeu Playing instructions Spielanleitung  
Spelregels Istruzioni di gioco Instruções de jogo Instruccions de joc



1110100759



¡Encuentra todos los pollitos!



**Edad:** A partir de 3 años.  
**N.º de jugadores:** De 2 a 4.  
**Duración del juego:** Aproximadamente 15 minutos.  
**Contenido:** 1 bandeja de gallinero con ranuras, 1 fondo decorativo, 4 bases de gallina y 20 pollitos, 1 huevo y 1 zorro de madera.  
**Objetivo del juego:** Encontrar el mayor número de pollitos escondidos en el gallinero.  
**Preparación del juego:** Monta el gallinero colocando la base en la caja y el fondo decorativo en uno de los laterales. Mete todos los pollitos, el zorro y el huevo en las ranuras del gallinero boca abajo y al azar, de forma que no sepáis dónde está cada pieza.

Hay dos maneras de jugar:

**Modalidad de juego Loto**

**Cómo jugar:** Con el gallinero montado, cada jugador elige una base de gallina y la coloca frente a él. Todas las bases son distintas y cada una indica qué pollitos hay que encontrar.

Jugaréis por turnos en el sentido de las agujas del reloj. Durante su turno, cada jugador sacará una pieza del gallinero:

- Si encuentra un pollito del mismo color que alguno de los incluidos en su base, se lo quedará y lo colocará sobre el espacio correspondiente. Después, podrá coger una nueva pieza.
- Si saca un pollito de un color que no necesite, lo volverá a dejar en la misma ranura y pasará el turno.
- Si sale el zorro, deberá devolver uno de sus pollitos al gallinero en alguna de las ranuras libres. Después, volverá a dejar el zorro en cualquier otra ranura y pasará el turno.
- Si encuentra el huevo, volverá a dejarlo en la misma ranura y pasará el turno.

¡El primer jugador en completar su base de gallina será el ganador!

**Modalidad de juego Memo**

**Cómo jugar:** En esta modalidad, no usaréis las bases de gallina. Por turnos, cada jugador sacará dos piezas del gallinero.

- Si encuentra dos pollitos del mismo color, se los quedará y levantará otro par de piezas.
- Si saca el huevo o el zorro, los volverá a dejar boca abajo en una de las ranuras vacías y pasará el turno.

Quando hayáis encontrado todas las parejas de pollitos, contad cuántas habéis reunido. ¡Quien tenga más parejas habrá ganado el juego!

**Nota:** Para acertar, intentad recordar dónde se esconden el zorro, el huevo y los pollitos que ha levantado el resto de jugadores.

Guarda las instrucciones para futuras referencias.

Find as many chicks as you can!



**Age:** 3 and up.  
**No. of players:** From 2 to 4.  
**Duration of the game:** Approximately 15 minutes.  
**Contents:** 1 henhouse base with slots, 1 decorative background, 4 hen bases, 20 wooden chicks, 1 wooden egg and 1 wooden fox.  
**Aim of the game:** Find as many chicks hidden in the henhouse as possible.  
**Set up:** Assemble the henhouse by placing the base board in the box base and tucking the decorative background into one of the sides. Place the chicks, the fox and the egg in the slots facing down and at random so that you don't know which piece is which.

There are two ways to play:

**Lotto game variant**

**How to play:** After assembling the henhouse, each choose a hen base and place it in front of you. All bases are different, and they display the chicks each of you must find.

Take turns clockwise. On your turn, pull out one piece from the henhouse:

- If you find a chick of the same colour as one of the chicks included on your hen base, keep it and place it over the corresponding space.
- If you pull out a chick of a colour you don't need, put it back in the same slot it came from and end your turn.
- If you pull out the fox, return one of your chicks to the henhouse and place it in an empty slot of your choosing. Then, hide the fox in any one of the other empty slots and end your turn.
- If you find the egg, put it back in the same slot and end your turn.

The first player to complete their hen base wins!

**Memo game variant**

**How to play:** For this variant, the hen bases are not needed. Take turns to pull out two pieces from the henhouse.

- If you find two chicks of the same colour, keep them and try to take out another pair.
- If you get the egg or the fox, place them back facing down in one of the empty slots of the henhouse. Then, end your turn.

When you've paired all the chicks together, count how many pairs you have. The player with the most pairs wins!

**Note:** To guess correctly, try to remember where the egg, the fox and the chicks that other players have pulled out are hidden.

Please keep this leaflet for future reference.

Trouve le plus grand nombre de poussins possible !



**Âge recommandé :** 3+ ans  
**Nombre de joueurs :** 2 à 4 joueurs  
**Durée du jeu :** 15 min environ  
**Contenu :** 1 socle poulailler avec fentes, 1 arrière-plan décoratif, 4 socles poules, 20 poussins en bois, 1 œuf en bois et 1 renard en bois.  
**But du jeu :** trouver le plus grand nombre possible de poussins cachés dans le poulailler.  
**Avant de commencer :** assemble le poulailler en plaçant le socle du plateau au fond de la boîte puis en glissant l'arrière-plan décoratif dans un des côtés. Place les poussins, le renard et l'œuf dans les fentes, face vers le bas et au hasard, de façon à ce que les joueurs ne sachent pas de quelle pièce il s'agit.

Il y a deux façons de jouer :

**Variante de jeu lotto**

**Déroulement du jeu :** après avoir assemblé le poulailler, chaque joueur choisit un socle poule et le pose devant lui. Chaque socle est différent et affiche les poussins que chaque joueur doit trouver.

Les joueurs jouent à tour de rôle, dans le sens des aiguilles d'une montre. Quand c'est à son tour de jouer, le joueur tire une pièce du poulailler :

- S'il trouve un poussin de la même couleur qu'un des poussins figurant sur son socle poule, il le garde et le place sur l'espace correspondant.
- S'il tire un poussin d'une couleur dont il n'a pas besoin, il le remet dans la fente d'où il l'a tiré et son tour est terminé.
- S'il tire le renard, il remet un de ses poussins dans le poulailler en le plaçant dans une fente vide de son choix. Ensuite, il cache le renard dans n'importe quelle autre fente vide et son tour est terminé.
- S'il trouve l'œuf, il le remet à l'endroit où il l'a trouvé et son tour est terminé.

Le premier qui remplit complètement son socle poule gagne la partie !

**Variante de jeu mémo**

**Déroulement du jeu :** dans cette variante, les socles poules ne sont pas nécessaires. À tour de rôle, les joueurs tirent deux pièces du poulailler.

- Quand un joueur trouve deux poussins de même couleur, il les garde et essaie de tirer une autre paire.
- Si le joueur tire l'œuf ou le renard, il remet la pièce face vers le bas dans une des fentes vides du poulailler. Son tour est terminé.

Quand toutes les paires de poussins ont été reconstituées, les joueurs comptent le nombre de paires qu'ils ont formées. Le joueur qui a le plus de paires gagne la partie !

**Remarque :** pour deviner correctement, essaie de te souvenir de l'endroit où sont cachés l'œuf, le renard et les poussins que les autres joueurs ont tirés !

Conserver ces règles de jeu pour toute référence ultérieure.

Finde so viele Küken wie möglich!



**Alter:** ab 3 Jahren  
**Anzahl der Spieler:** 2 bis 4 Spieler  
**Spieldauer:** etwa 15 Minuten  
**Inhalt:** 1 Hühnerstall-Spielfläche mit Schlitzen, 1 dekorativer Hintergrund, 4 Hennen-Tafeln, 20 Küken aus Holz, 1 Ei aus Holz und 1 Fuchs aus Holz  
**Ziel des Spiels:** Finde möglichst viele Küken, die sich im Hühnerstall versteckt haben.  
**Vorbereitung:** Um den Hühnerstall aufzubauen, wird die Spielfläche mit den Schlitzen in die Schachtel gelegt und der dekorative Hintergrund in eine der Seiten gesteckt. Die Küken, der Fuchs und das Ei werden an beliebigen Stellen kopfüber in die Schlitzte gesteckt, sodass niemand weiß, welches Teil wo steckt.

Es gibt zwei Spielvarianten:

**Lotto-Variante**

**Spielablauf:** Nach dem Aufbau des Hühnerstalls nimmt jeder Spieler eine Hennen-Tafel und legt sie vor sich auf den Tisch. Alle Hennen sind unterschiedlich und zeigen jeweils andere Küken, die dieser Spieler finden soll.

Es wird reihum im Uhrzeigersinn gespielt. Wer am Zug ist, zieht ein Teil aus dem Hühnerstall:

- Ziehst du ein Küken mit derselben Farbe wie eines der Küken auf deiner Henne, darfst du es behalten und auf die dazugehörnde Abbildung legen.
- Ziehst du ein Küken in einer Farbe, die du nicht brauchst, steckst du es zurück in denselben Schlitz; dann ist dein Zug vorbei.
- Ziehst du den Fuchs, musst du eines deiner gefundenen Küken zurück in den Hühnerstall bringen und in einen beliebigen freien Schlitz stecken. Dann versteckst du den Fuchs in einem anderen freien Schlitz und beendest deinen Spielzug.
- Wenn du das Ei findest, steckst du es zurück in denselben Schlitz. Damit endet dein Zug.

Wer als Erster alle Küken seiner Henne gefunden hat, gewinnt.

**Memory-Variante**

**Spielablauf:** Bei dieser Variante werden die Hennen nicht benötigt. Wenn du am Zug bist, ziehst du zwei Teile aus dem Hühnerstall.

- Findest du zwei Küken derselben Farbe, darfst du sie behalten und versuchen, ein weiteres Paar zu finden.
- Wenn du das Ei oder den Fuchs ziehst, steckst du sie kopfüber in einen der leeren Schlitzte des Hühnerstalls. Dann ist dein Spielzug zu Ende.

Sobald die Spieler alle Kükenpaare gefunden haben, wird gezählt, wie viele Paare jeder Spieler hat. Der Spieler mit den meisten Paaren hat gewonnen!

**Tip:** Versuche, dir gut zu merken, wo das Ei, der Fuchs und die Küken, die andere Spieler gezogen haben, versteckt sind.

Spielanleitung mit Herstelleranschrift bitte aufbewahren.

Zoek zo veel mogelijk kuikentjes!



**Leeftijd:** 3 jaar en ouder.  
**Aantal spelers:** 2 tot 4 spelers.  
**Speeltijd:** Ongeveer 15 minuten.  
**Inhoud:** 1 speelbord met sleuven, 1 decoratieve achtergrond, 4 kippenborden, 20 houten kuikentjes, 1 houten ei en 1 houten vos.  
**Doel van het spel:** Zoek zo veel mogelijk verstopte kuikentjes in het kippenhok.  
**Vorbereiding:** Zet het kippenhok in elkaar door het speelbord in de onderkant van de doos te zetten en de decoratieve achtergrond in een van de zijanten te schuiven. Plaats de kuikentjes, de vos en het ei ondersteboven op een willekeurig plek in de sleuven zodat je niet weet welke stukken het zijn.

Je kunt op 2 manieren spelen:

**Lotto**

**Spelinstructies:** Nadat je het kippenhok in elkaar hebt gezet, kiest iedere speler een kippenbord uit en legt dit voor zich. De borden zijn allemaal verschillend en erop staan de kuikenjes die je moet zoeken.

Speel dan om beurten met de klok mee. Als je aan de beurt bent, haal je een stuk uit het kippenhok:

- Als je een kuikentje vindt dat dezelfde kleur heeft als een van de kuikentjes op je kippenbord, mag je het houden en op hetzelfde plaatje op jouw kippenbord leggen.
- Als je een kuikentje pakt met een kleur die je niet nodig hebt, zet je het ondersteboven terug in dezelfde sleuf en is je beurt voorbij.
- Als je de vos pakt, plaats je een van je kuikentjes terug in een willekeurige sleuf van het kippenhok. Verstop de vos in een van de andere lege sleuven. Daarna is je beurt voorbij.
- Als je het ei vindt, stop je het terug in dezelfde sleuf en is je beurt voorbij.

De eerste speler die zijn kippenbord vol heeft, wint!

**Memory**

**Spelinstructies:** Voor deze variant heb je de kippenborden niet nodig. Haal om de beurt twee stukken uit het kippenhok.

- Als je twee kuikentjes van dezelfde kleur hebt, mag je ze houden en er nog twee proberen te pakken die bij elkaar horen.
- Als je het ei of de vos hebt, zet je ze ondersteboven terug in een van de lege sleuven in het kippenhok. Dan is je beurt voorbij.

Als je alle bij elkaar horende kuikentjes hebt gevonden, tel je hoeveel paren je hebt. De speler met de meeste paren wint!

**Opmerking:** Probeer te onthouden waar het ei, de vos en de kuikentjes zijn verstopt die de andere spelers hebben getrokken.

Bewaar de spelregels voor raadpleging in de toekomst.

Trova quanti più pulcini possibile!



**Età:** Dai 3 anni in su.  
**N. di giocatori:** Da 2 a 4.  
**Durata del gioco:** Circa 15 minuti.  
**Contenuto:** 1 base per il pollaio con fessure, 1 sfondo decorativo, 4 basi per le galline, 20 pulcini in legno, 1 uovo in legno e 1 volpe in legno.  
**Scopo del gioco:** trovare il maggior numero possibile di pulcini nascosti nel pollaio.  
**Preparazione:** assembla il pollaio inserendo il pannello nella base della scatola e infilando lo sfondo decorativo in uno dei lati. Posiziona i pulcini, la volpe e l'uovo nelle fessure rivolti verso il basso e a caso, in modo da non poter riconoscere i pezzi.

Ci sono due modi per giocare:

**Variante di gioco Lotto**

**Come si gioca:** dopo aver assemblato il pollaio, ciascun giocatore sceglie una base per le galline e la colloca di fronte a sé. Tutte le basi sono diverse e mostrano i pulcini che ciascun giocatore deve trovare.

Il gioco procede in senso orario. Al tuo turno, estrai un pezzo dal pollaio:

- Se trovi un pulcino dello stesso colore di uno dei pulcini inclusi nella tua base per le galline, tienilo e collocalo nella casella corrispondente.
- Se estrai un pulcino di un colore che non ti serve, rimettilo nella stessa fessura da cui proviene e termina il tuo turno.
- Se estrai la volpe, rimetti uno dei tuoi pulcini nel pollaio collocandolo in una fessura vuota a tua scelta. Poi, nascondi la volpe in una qualsiasi delle altre fessure vuote e termina il tuo turno.
- Se trovi l'uovo, rimettilo nella stessa fessura da cui proviene e termina il tuo turno.

Il primo giocatore che completa la sua base per le galline vince!

**Variante di gioco Memo**

**Come si gioca:** per questa variante, le basi per le galline non sono necessarie. A turno estrarre due pezzi dal pollaio.

- Se trovi due pulcini dello stesso colore, tienili e cerca di estrarre un'altra coppia valida.
- Se trovi l'uovo o la volpe, rimettili rivolti verso il basso in una delle fessure vuote del pollaio. Poi, termina il tuo turno.

Quando hai accoppiato tutti i pulcini, conta quante coppie hai. Il giocatore con il maggior numero di coppie vince!

**Nota:** per indovinare le coppie, cerca di ricordare dove sono nascosti l'uovo, la volpe e i pulcini che gli altri giocatori hanno estratto.

Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.